

## La Princesse au petit pois

Il était une fois un prince qui voulait épouser une princesse, mais une vraie princesse. Il fit le tour de la terre pour en trouver une, mais il y avait toujours quelque chose qui clochait ; des princesses, il n'en manquait pas, mais étaient-elles de vraies princesses ? C'était difficile à apprécier, il y avait toujours une chose ou l'autre à laquelle il trouvait à redire. Il rentra chez lui tout triste, il aurait tant voulu avoir une véritable princesse.

Un soir, par un temps affreux, éclairs et tonnerre, cascades de pluie que c'en était effrayant, on frappa à la porte de la ville et le vieux roi lui-même alla ouvrir.

C'était une princesse qui était là dehors. Mais grands dieux ! de quoi avait-elle l'air dans cette pluie, par ce temps ! L'eau coulait de ses cheveux et de ses vêtements, entrant par la pointe de ses chaussures et ressortait par le talon... et elle prétendait être une vraie princesse !

« Nous allons bien voir ça », pensait la vieille reine, mais elle ne dit rien. Elle alla dans sa chambre à coucher, retira toute la literie et mit un petit pois au fond du lit ; elle prit ensuite vingt matelas qu'elle empila sur le petit pois et, par-dessus, elle mit encore vingt édredons en plumes d'eider. C'est là-dessus que la princesse devait se coucher cette nuit-là.

Au matin, on lui demanda comment elle avait dormi.

« Affreusement mal, répondit-elle, je n'ai presque pas fermé l'œil de la nuit. Dieu sait ce qu'il y avait dans ce lit. J'étais couchée sur quelque chose de si dur que j'en ai des bleus et des noirs sur tout le corps ! C'est terrible ! »

Alors ils reconnurent que c'était une vraie princesse puisque, à travers les vingt matelas et les vingt édredons en plume d'eider, elle avait senti le petit pois. Une peau aussi sensible ne pouvait être que celle d'une authentique princesse.

Le prince la prit donc pour femme, sûr maintenant d'avoir une vraie princesse, et le petit pois fut exposé dans le cabinet des trésors d'art, où l'on peut encore le voir si personne ne l'a emporté.

Et ceci est une vraie histoire.

Hans Christian Andersen,  
 extrait de *Grands Contes d'Andersen*,  
 traduction de Anne-Mathilde Paraf.  
 © Éd. Gründ, 1997.

# ***La Princesse au petit pois*** **de Hans Christian Andersen**

**① Colorie dans le texte le titre en rouge, le nom de l'auteur en jaune et le nom du traducteur en bleu.**

**② Quels sont les personnages de ce texte ?**

.....  
.....

**③ Où se déroule l'histoire ?**

.....

**④ Quel est le problème du prince ?**

.....  
.....

**⑤ Comment le prince est-il sûr que la jeune fille est une princesse ?**

.....  
.....

**⑥ Recopie les phrases dans l'ordre de l'histoire.**

- Une princesse trempée se présenta à la porte.
- La reine mit un petit pois sous les matelas de la princesse.
- Un prince souhaitait épouser une princesse.
- La princesse dormit très mal, car c'était une vraie princesse.

.....  
.....  
.....  
.....

**⑦ Cherche trois idées pour vérifier l'authenticité d'une princesse ou d'un prince.**

.....  
.....

# La Princesse au petit pois

## de Hans Christian Andersen (corrigé)

**① Colorie dans le texte le titre en rouge, le nom de l'auteur en jaune et le nom du traducteur en bleu.**

### La princesse au petit pois

Il était une fois un prince qui voulait épouser une princesse, mais une vraie princesse. Il fit le tour de la terre pour en trouver une, mais il y avait toujours quelque chose qui clochait ; des princesses, il n'en manquait pas, mais étaient-elles de vraies princesses ? C'était difficile à apprécier, il y avait toujours une chose ou l'autre à laquelle il trouvait à redire. Il rentra chez lui tout triste, il aurait tant voulu avoir une véritable princesse.

Un soir, par un temps affreux, éclairs et tonnerre, cascades de pluie que c'en était effrayant, on frappa à la porte de la ville et le vieux roi lui-même alla ouvrir.

C'était une princesse qui était là dehors. Mais grands dieux ! de quoi avait-elle l'air dans cette pluie, par ce temps ! L'eau coulait de ses cheveux et de ses vêtements, entrait par la pointe de ses chaussures et ressortait par le talon... et elle prétendait être une vraie princesse !

« Nous allons bien voir ça », pensait la vieille reine, mais elle ne dit rien. Elle alla dans sa chambre à coucher, retira toute la literie et mit un petit pois au fond du lit ; elle prit ensuite vingt matelas qu'elle empila sur le petit pois et, par-dessus, elle mit encore vingt édredons en plumes d'eider. C'est là-dessus que la princesse devait se coucher cette nuit-là. Au matin, on lui demanda comment elle avait dormi.

« Affreusement mal, répondit-elle, je n'ai presque pas fermé l'œil de la nuit. Dieu sait ce qu'il y avait dans ce lit. J'étais couchée sur quelque chose de si dur que j'en ai des bleus et des noirs sur tout le corps ! C'est terrible ! »

Alors ils reconnurent que c'était une vraie princesse puisque, à travers les vingt matelas et les vingt édredons en plume d'eider, elle avait senti le petit pois. Une peau aussi sensible ne pouvait être que celle d'une authentique princesse.

Le prince la prit donc pour femme, sûr maintenant d'avoir une vraie princesse, et le petit pois fut exposé dans le cabinet des trésors d'art, où l'on peut encore le voir si personne ne l'a emporté.

Et ceci est une vraie histoire.

Hans Christian Andersen,

extrait de *Grands Contes d'Andersen*,

traduction de Anne-Mathilde Paraf.

© Éd. Gründ, 1997.

**② Quels sont les personnages de ce texte ?**

Les personnages sont : le prince, la princesse, le vieux roi et la vieille reine.

**③ Où se déroule l'histoire ?**

L'histoire se déroule dans le palais du prince.

**④ Quel est le problème du prince ?**

Il ne trouve pas de vraie princesse à épouser.

**⑤ Comment le prince est-il sûr que la jeune fille est une princesse ?**

La jeune fille a la peau tellement sensible, qu'elle a senti le petit pois sous ses matelas. Donc c'est bien une princesse.

**6 Recopie les phrases dans l'ordre de l'histoire.**

- Une princesse trempée se présenta à la porte.
- La reine mit un petit pois sous les matelas de la princesse.
- Un prince souhaitait épouser une princesse.
- La princesse dort très mal, car c'était une vraie princesse.

Un prince souhaitait épouser une princesse.

Une princesse trempée se présenta à la porte.

La reine mit un petit pois sous les matelas de la princesse.

La princesse dort très mal, car c'était une vraie princesse.

## La chèvre de M. Seguin

### Activité en autonomie

**Compétence :**

- *Comprendre le sens global du texte*

**Matériel par élève :**

- Le texte extrait de « La chèvre de M. Seguin »
- Le questionnaire + le corrigé
- Un dictionnaire si besoin

## La chèvre de M. Séguin

5 Ah ! Qu'elle était jolie, la petite chèvre de M. Séguin ! Qu'elle était jolie, avec ses yeux doux, sa barbiche de sous-officier, ses sabots noirs et luisants, ses cornes zébrées et ses longs poils blancs qui lui faisaient une houppelande ! C'était presque aussi charmant que le cabri d'Esméralda, [...] - et puis, docile, caressante, se laissant traire sans bouger, sans mettre son pied dans l'écuelle. Un amour de petite chèvre...

10 M. Séguin avait derrière sa maison un clos entouré d'aubépines. C'est là qu'il mit la nouvelle pensionnaire.

Il l'attacha à un pieu, au plus bel endroit du pré, en ayant soin de lui laisser beaucoup de corde, et de temps en temps, il venait voir si elle était bien. La chèvre se trouvait très heureuse et broutait l'herbe de si bon cœur que M. Séguin était ravi.

Enfin, pensait le pauvre homme, en voilà une qui ne s'ennuiera pas chez moi !

15 M. Séguin se trompait, sa chèvre s'ennuya.

Un jour, elle se dit en regardant la montagne :

« Comme on doit être bien là-haut ! Quel plaisir de gambader dans la bruyère, sans cette maudite longe qui vous écorche le cou !... C'est bon pour l'âne ou pour le bœuf de brouter dans un clos !... Les chèvres, il leur faut du large. »

20 À partir de ce moment, l'herbe du clos lui parut fade.

L'ennui lui vint. Elle maigrit, son lait se fit rare. C'était pitié de la voir tirer tout le jour sur sa longe, la tête tournée du côté de la montagne, la narine ouverte, en faisant Mê !... tristement.

25 M. Séguin s'apercevait bien que sa chèvre avait quelque chose, mais il ne savait pas ce que c'était... Un matin, comme il achevait de la traire, la chèvre se retourna et lui dit dans son patois :

« Écoutez, monsieur Séguin, je me languis chez vous, laissez-moi aller dans la montagne.

30 - Ah ! mon Dieu !... Elle aussi ! » cria M. Séguin stupéfait, et du coup il laissa tomber son écuelle ; puis, s'asseyant dans l'herbe à côté de sa chèvre :  
« Comment, Blanquette, tu veux me quitter ! »

Et Blanquette répondit :

« Oui, monsieur Séguin.

35 - Est-ce que l'herbe te manque ici ?  
- Oh ! non ! monsieur Séguin.  
- Tu es peut-être attachée de trop court, veux-tu que j'allonge la corde ?

- Ce n'est pas la peine, monsieur Séguin.
- Alors, qu'est-ce qu'il te faut ? qu'est-ce que tu veux ?
- Je veux aller dans la montagne, monsieur Séguin.
- 40 - Mais, malheureuse, tu ne sais pas qu'il y a le loup dans la montagne... Que feras-tu quand il viendra ?...
- Je lui donnerai des coups de cornes, monsieur Séguin.
- Le loup se moque bien de tes cornes. Il m'a mangé des biques autrement encornées que toi... Tu sais bien, la pauvre vieille Renaude qui était ici l'an
- 45 dernier ? Une maîtresse chèvre, forte et méchante comme un bouc. Elle s'est battue avec le loup toute la nuit... puis, le matin, le loup l'a mangée.
- Pécaïre ! Pauvre Renaude !... Ça ne fait rien, monsieur Séguin, laissez-moi aller dans la montagne.
- Bonté divine !... dit M. Séguin ; mais qu'est-ce qu'on leur fait donc à mes
- 50 chèvres ? Encore une que le loup va me manger... Eh bien, non... je te sauverai malgré toi, coquine ! et de peur que tu ne rompes ta corde, je vais t'enfermer dans l'étable et tu y resteras toujours. »

Là-dessus, M. Séguin emporta la chèvre dans une étable toute noire, dont il ferma la porte à double tour.

- 55 Malheureusement, il avait oublié la fenêtre et à peine eut-il le dos tourné, que la petite s'en alla...

Alphonse Daudet, « La chèvre de monsieur Seguin »

## La chèvre de M. Seguin

1. Au début du texte, les deux personnages principaux sont :

.....

2. Au début de cette histoire, la chèvre

- Est déjà très malheureuse.
- Ne comprend pas pourquoi elle est attachée à un pieu.
- Est très heureuse.

Souligne dans le texte les indices qui t'ont permis de répondre.

3. Qui est la « nouvelle pensionnaire » ? Où vit-elle ?

.....

.....

4. Recopie la phrase qui montre que M. Seguin avait tort d'être ravi (l. 1-14)

.....

.....

5. Un jour, la petite chèvre regarde la montagne : elle se dit alors ...

- Qu'elle est mieux dans le clos au milieu des aubépines.
- Qu'il vaut mieux gambader en liberté au milieu de la montagne.
- Le texte ne le dit pas.

6. Un matin, la chèvre se retourna vers M. Seguin et lui dit dans son patois :

- qu'elle veut aller dans la montagne.
- qu'elle est très heureuse dans le clos.
- qu'elle n'a pas assez d'herbe dans le clos.



**7. Esméralda, Renaude, ce sont ...**

- des chèvres que le loup a mangées.*
- les copines que la petite chèvre veut retrouver dans la montagne.*
- les voisines de M. Seguin.*

**8. Quel nom M. Seguin donne-t-il à sa chèvre ? Comment l'appelle-t-il ?**

.....

**9. Complète la phrase.**

*Pour garder la chèvre avec lui, M. Seguin ...*

.....

.....

.....

## La chèvre de M. Seguin

Corrigé

⇒ Tu vas maintenant comparer tes réponses avec celles du corrigé.

1. Au début du texte, les deux personnages principaux sont :

*La petite chèvre et M. Seguin*

2. Au début de cette histoire, la chèvre

- Est déjà très malheureuse.*
- Ne comprend pas pourquoi elle est attachée à un pieu.*
- Est très heureuse.*

Souligne dans le texte les indices qui t'ont permis de répondre.

La chèvre se trouvait très heureuse et broutait l'herbe de si bon cœur

3. Qui est la « nouvelle pensionnaire » ? Où vit-elle ?

La nouvelle pensionnaire, c'est la chèvre. Elle vit dans un enclos/un clos.

4. Recopie la phrase qui montre que M. Seguin avait tort d'être ravi (l. 1-14)

M. Séguin se trompait, sa chèvre s'ennuya.

5. Un jour, la petite chèvre regarde la montagne : elle se dit alors ...

- Qu'elle est mieux dans le clos au milieu des aubépines.*
- Qu'il vaut mieux gambader en liberté au milieu de la montagne.*
- Le texte ne le dit pas.*

6. Un matin, la chèvre se retourna vers M. Seguin et lui dit dans son patois :

- qu'elle veut aller dans la montagne.*
- qu'elle est très heureuse dans le clos.*
- qu'elle n'a pas assez d'herbe dans le clos.*

**7. Esméralda, Renaude, ce sont ...**

*des chèvres que le loup a mangées.*

*les copines que la petite chèvre veut retrouver dans la montagne.*

*les voisines de M. Seguin.*

**8. Quel nom M. Seguin donne-t-il à sa chèvre ? Comment l'appelle-t-il ?**

Il l'appelle Blanquette.

**9. Pour garder la chèvre avec lui, M. Seguin ...**

Pour garder la chèvre auprès de lui, M. Seguin l'enferme dans une étable. Il ferme la porte à double tour. Mais il oublie de fermer la fenêtre.

\*\*\*    \*\*\*    \*\*\*



## Séjour au camping « Gai soleil »

### Compétence(s) :

Percevoir une chronologie complexe

Travailler la succession, les connecteurs simples, les mots de la durée

**Le présent document propose une activité à mettre en œuvre en autonomie : il s'agit de faits à remettre dans l'ordre chronologique.**

**Support : le texte « Séjour au camping « Gai soleil »**

### Matériel par élève :

- Le document : *texte « Séjour au camping « Gai soleil »*
- Le questionnaire/les consignes...
- La fiche autocorrective

## Séjour au camping « Gai soleil »


Il y a déjà dix jours que Caroline est arrivée au camping « Gai soleil » et elle a beaucoup d'amis : les deux enfants de la caravane de l'allée n°12 et les trois petits belges qui sont arrivés en même temps qu'elle.

Elle attendait ces vacances avec beaucoup d'impatience.

Depuis un mois, elle avait déjà préparé toutes ses affaires de plage.

Le voyage a été long pour arriver au camping : 7 heures de route et une panne qui a duré 1h30 !

L'arrivée s'est déroulée la nuit, elle s'en souvient : elle sommeillait et en se réveillant, elle a vu le panneau du camping éclairé par les phares de la voiture.

	<p style="text-align: center;"><b>Tarifs journaliers</b> <b>« Gai soleil »</b></p> <p><i>Adultes : 5€ – Enfants moins de 6 ans : 2€</i></p> <p><i>Voitures : 6€ - Tentes : 7€ - Caravanes : 8€</i></p>
---	--

Alors Caroline a sauté de joie et, du même coup, a réveillé son petit frère qui a pleuré pendant dix bonnes minutes !

Il a fallu installer la caravane familiale à la lueur d'une torche et tout le monde s'est endormi rapidement : Caroline avec son petit frère dans les bras, leurs parents occupant la chambre à côté.

Toute la petite famille profite bien de ces quinze jours de vacances.

Mais Caroline sait bien que même les meilleurs moments ont une fin.

D'ailleurs, elle a vu ses parents qui préparaient le chèque pour payer le séjour au camping...

Date : .....

Prénom : .....

## Séjour au camping « Gai soleil »

⇒ Tu vas maintenant prendre connaissance des questions. Puis tu y répondras en relisant tout le texte.

### 1. Numérote ces phrases dans l'ordre où se déroule l'histoire.

- Toute la petite famille profite bien de ces 15 jours de vacances
- Il y a déjà 10 jours que Caroline est arrivée au camping
- Mais Caroline sait bien que même les meilleurs moments ont une fin.
- Depuis un mois, elle avait déjà préparé ses affaires de plage

### 2. Combien les parents vont-ils payer ?

Caroline a 10 ans. Son petit frère a 5 ans.

Avec leurs parents, ils sont venus en voiture au camping « Gai soleil ». Ils ont passé 15 jours dans leur caravane.

a) Combien vont-ils payer **par jour** pour l'ensemble de la famille ?

.....  
.....  
.....  
.....

b) Combien leur coûtera **tout** le séjour ?

.....

## Séjour au camping « Gai soleil »

⇒ Tu vas maintenant comparer tes réponses avec celles du corrigé.

### 1. Numérote ces phrases dans l'ordre où se déroule l'histoire.

- 3 Toute la petite famille profite bien de ces 15 jours de vacances
- 2 Il y a déjà 10 jours que Caroline est arrivée au camping
- 4 Mais Caroline sait bien que même les meilleurs moments ont une fin.
- 1 Depuis un mois, elle avait déjà préparé ses affaires de plage

### 2. Combien les parents vont-ils payer ?

Caroline a 10 ans. Son petit frère a 5 ans.

Avec leurs parents, ils sont venus en voiture au camping « Gai soleil ». Ils ont passé 15 jours dans leur caravane.

a) Combien vont-ils payer **par jour** pour l'ensemble de la famille ?

Par jour, ils devront payer :

- Pour Caroline et ses parents :  $5€ \times 3 = 15€$
- Pour le petit frère : **2€**
- Pour la voiture : **6€**
- Pour la caravane : **8€**

⇒ Pour une journée, ils doivent payer : **31€**

b) Combien leur coûtera **tout** le séjour ?

Prix du séjour :  $31€ \times 15 = 465 €$